

ALLEGATO

(a) Il seguente allegato 6bis è inserito dopo l'allegato 6 del Decreto Ministeriale n. 18354 del 27 novembre 2009.

“ALLEGATO 6bis



Official use only

Ref. n.

Initial Application to market in the EU organic products from third Countries according to Article 19 of Regulation (EC) No. 1235/2008

IMPORTANT

- Before you start to complete this form, please read the Notes for Guidance carefully.
- Please complete this form by a **computer** or use **block letters** and **black ink**
- Send the completed form, together with all the required supporting documentation to: Ministero Politiche Agricole Alimentari e Forestali – Ufficio Agricoltura Biologica – Via XX settembre, 20 – 00187 ROMA.
- When the electronic filling is over, the request must be forwarded by clicking “send” bottom at the right top of the screen. The electronic sending has to be done just in order to guarantee a better management of the information concerning imports and does not replace the sending of paper documentation, with original signatures, needed at the beginning of the administrative proceeding.

A. EU-OPERATIONS

Section 1 – Details of the importer

1. Company name	<input type="text"/>	Official use only
Full postal address	<input type="text"/>	
Contact name	<input type="text"/>	
Telephone	<input type="text"/>	
Fax	<input type="text"/>	
E-mail address	<input type="text"/>	
2. Name of EU-Control body	<input type="text"/>	Stamp or signature of the control body responsible for the exporter (section 3)
Registration number	<input type="text"/>	
	<input type="checkbox"/> Tick if copy of certification enclosed	

Section 2 – Details of product(s) to be imported

3. Third country from which the products are to be imported

Customs entry points

First acceptance warehouse

More customs entry points or first acceptance warehouses

see annex n. _____

4. Product list: detail of the agricultural products and/or foodstuffs which are to be imported, and estimated annual quantities.

Product description	Scientific name	CN-Codex	* In conversion (C) / Organic (O)	Estimated annual quantity (please specify SI-unit: kg, l)

** Please indicate start of the conversion period.*

If necessary continue with the product list according to item 4 on a separate sheet and tick this box.

If the product is composed of more than one ingredient, give details of the ingredients and processing aids of each product on the product specification sheet (Annex A).

Use a separate sheet for each product, attach the product label to it and tick the box.

Product list continued in annex n. _____

Multi-ingredient product, see annex A

Official use only

Stamp or signature of the control body responsible for the exporter (section 3)

B. OPERATIONS IN THE THIRD COUNTRY

Section 3 – Details of the exporter in the third country

5. Company name

Full postal address

Country:

Contact name

Telephone

Fax

E-mail address

6. Name of the Control body of the exporter

Name:

Date of last inspection:

Full postal address

Contact name

Telephone

Fax

E-mail address

Proof of compliance with ISO 65/EN 45011

- Confirmation/accreditation certificate enclosed

Please provide evidence how equivalence of the certification held by the suppliers of the exporter to Reg. (EC) n. 834/2007 as amended is assessed by the control body of the exporter.

- Information enclosed as annex n. _____

Official use
only

Stamp or
signature of the
control body
responsible for
the exporter
(section 3)

Only if different to question 6, give the name and address of the third country body responsible for issuing the certificates of inspection (Article 15 of Reg. (EC) 1235/2008) for the products to be imported to the EU.

Not applicable

7. Company name

Full postal address

Country:

Contact name

Telephone

Fax

E-mail address

Official use
only

Section 4 – Details of the operator carrying out the most recent preparation operation in the third country

Please tick this box if the exporter and the operator carrying out the most recent preparation operation in the third country are identical. Then you do not need to complete section 4.

Same as exporter

8. Company name

Full postal address

Country:

Contact name

Telephone

Fax

E-mail address

9. Name of the control body of this operator

Same as for the exporter

In other cases:
Name:

Date of last inspection:

Stamp or
signature of the
control body
responsible for
the exporter
(section 3)

Proof of compliance with ISO 65 / EN 45011

confirmation / accreditation certificate enclosed

Sezione 5 – Details of the preparation/processing and agricultural production unit(s) in the third country

Please tick the box below if more than three preparation/processing units and/or five agricultural production units are involved. In this case, please attach a flowchart indicating the product flow and all preparation units as well as agricultural production units involved including the following information:

1. Preparation/processing units: Name and address, third country, control body in the third country, date of last inspection. Please attach copies of certificates if available.
2. Agricultural production units: Name and address, third country, control body in the third country, organic and conventional area, start of conversion period, date of first and last inspection Please attach copies of certificates if available.

If you enclose a flowchart including the necessary information to this application, you do not need to complete item 10 and 12.

flowchart enclosed as annex n. _____

10. Processing/preparation units

Unit A - Name and address:	
Third Country:	
Date of last inspection:	
Tick if copy of certificate for unit enclosed <input type="checkbox"/>	
Type of processing:	
Produced quantity:	
Control body Full name and address	Same as for the exporter <input type="checkbox"/> Proof of ISO65 / EN45011 compliance* <input type="checkbox"/> 1* <input type="checkbox"/> 2* Certificate enclosed <input type="checkbox"/>

* Proof of ISO 65 / EN45011 – Compliance for the control body:
 Please quote numbers: 1: Confirmation by a competent authority
 2: Accreditation certificate

Official use only
Stamp or signature of the control body responsible for the exporter (section 3)

Unit B - Name and address:	
Third Country:	
Date of last inspection:	
Tick if copy of certificate for unit enclosed <input type="checkbox"/>	
Type of processing:	
Produced quantity:	
Control body Full name and address:	Same as for the exporter <input type="checkbox"/>
	Proof of ISO65 / EN45011 compliance* <input type="checkbox"/> 1* <input type="checkbox"/> 2*
	Certificate enclosed <input type="checkbox"/>

Unit C - Name and address:	
Third Country:	
Date of last inspection:	
Tick if copy of certificate for unit enclosed <input type="checkbox"/>	
Type of processing:	
Produced quantity:	
Control body Full name and address:	Same as for the exporter <input type="checkbox"/>
	Proof of ISO65 / EN45011 compliance* <input type="checkbox"/> 1* <input type="checkbox"/> 2*
	Certificate enclosed <input type="checkbox"/>

* Proof of ISO 65 / EN45011 – Compliance for the control body:
Please quote numbers: 1: Confirmation by a competent authority
2: Accreditation certificate

11. Production rules and control measures for processing/preparation units in the third country

Please indicate differences between the production rules in the third country and the provisions of Reg.(EC) n. 834/2007 and 889/2008

Official use only
Stamp or signature of the control body responsible for the exporter (section 3)

- No differences
- Differences see annex n. _____

12. Agricultural production units

Unit D - Name and address:									
Third Country:									
Areas:	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Organic (Ha): _____</td> <td style="width: 50%;">Date of first inspection: _____</td> </tr> <tr> <td>Conventional (Ha): _____</td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>In conversion (Ha): _____</td> <td>Date of last inspection: _____</td> </tr> <tr> <td>Start of conversion period: _____</td> <td>_____</td> </tr> </table>	Organic (Ha): _____	Date of first inspection: _____	Conventional (Ha): _____	_____	In conversion (Ha): _____	Date of last inspection: _____	Start of conversion period: _____	_____
Organic (Ha): _____	Date of first inspection: _____								
Conventional (Ha): _____	_____								
In conversion (Ha): _____	Date of last inspection: _____								
Start of conversion period: _____	_____								
Tick if copy of certificate for unit enclosed <input type="checkbox"/>									
Products produced / Status (Conventional (CO), In conversion (C), Organic (O)):									
Produced quantity:									
Control body	Same as for the exporter <input type="checkbox"/>								
Full name and address:	Proof of ISO65 / EN45011 compliance* <input type="checkbox"/> 1* <input type="checkbox"/> 2*								
Certificate enclosed <input type="checkbox"/>									

* Proof of ISO 65 / EN 45011 – Compliance for the control body:

*Please quote numbers: 1: Confirmation by a competent authority
2: Accreditation certificate*

Official use only
Stamp or signature of the control body responsible for the exporter (section 3)

Unit E - Name and address:		
Third Country:		
Areas:	Organic (Ha): _____	Date of first inspection: _____
	Conventional (Ha): _____ In conversion (Ha): _____	Date of last inspection: _____
Start of conversion period: _____		
Tick if copy of certificate for unit enclosed <input type="checkbox"/>		
Products produced / Status (Conventional (CO), In conversion (C), Organic (O)):		
Produced quantity:		
Control body		Same as for the exporter <input type="checkbox"/>
Full name and address:	Proof of ISO65 / EN45011 compliance*	
	<input type="checkbox"/> 1* <input type="checkbox"/> 2*	
		Certificate enclosed <input type="checkbox"/>

* Proof of ISO 65 / EN 45011 – Compliance for the control body:

Please quote numbers: 1: Confirmation by a competent authority
2: Accreditation certificate

Official use only
Stamp or signature of the control body responsible for the exporter (section 3)

Unit F - Name and address:		
Third Country:		
Areas:	Organic (Ha): _____	Date of first inspection: _____
	Conventional (Ha): _____ In conversion (Ha): _____	Date of last inspection: _____
Start of conversion period: _____		
Tick if copy of certificate for unit enclosed <input type="checkbox"/>		
Products produced / Status (Conventional (CO), In conversion (C), Organic (O)):		
Produced quantity:		
Control body		Same as for the exporter <input type="checkbox"/>
Full name and address:	Proof of ISO65 / EN45011 compliance*	
	<input type="checkbox"/> 1* <input type="checkbox"/> 2*	
		Certificate enclosed <input type="checkbox"/>

* Proof of ISO 65 / EN 45011 – Compliance for the control body:

Please quote numbers: 1: Confirmation by a competent authority
2: Accreditation certificate

Official use only
Stamp or signature of the control body responsible for the exporter (section 3)

Unit G - Name and address:		
Third Country:		
Areas:	Organic (Ha): _____	Date of first inspection: _____
	Conventional (Ha): _____ In conversion (Ha): _____	Date of last inspection: _____
Start of conversion period: _____		
Tick if copy of certificate for unit enclosed <input type="checkbox"/>		
Products produced / Status (Conventional (CO), In conversion (C), Organic (O)):		
Produced quantity:		
Control body		Same as for the exporter <input type="checkbox"/>
Full name and address:	Proof of ISO65 / EN45011 compliance*	
	<input type="checkbox"/> 1* <input type="checkbox"/> 2*	
		Certificate enclosed <input type="checkbox"/>

* Proof of ISO 65 / EN 45011 – Compliance for the control body:

Please quote numbers: 1: Confirmation by a competent authority
2: Accreditation certificate

Official use only
Stamp or signature of the control body responsible for the exporter (section 3)

Unit H - Name and address:	
Third Country:	
Areas:	Organic (Ha): _____ Conventional (Ha): _____ In conversion (Ha): _____ Start of conversion period: _____
	Date of first inspection: _____ Date of last inspection: _____
Tick if copy of certificate for unit enclosed <input type="checkbox"/>	
Products produced / Status (Conventional (CO), In conversion (C), Organic (O)):	
Produced quantity:	
Control body	Same as for the exporter <input type="checkbox"/>
Full name and address:	Proof of ISO65 / EN45011 compliance* <input type="checkbox"/> 1* <input type="checkbox"/> 2*
	Certificate enclosed <input type="checkbox"/>

* Proof of ISO 65 / EN 45011 – Compliance for the control body:

*Please quote numbers: 1: Confirmation by a competent authority
2: Accreditation certificate*

Official use only
Stamp or signature of the control body responsible for the exporter (section 3)

13. Production rules and control measures for agricultural production units in the third country

Official use only

Do cooperatives, grower groups or contract growers produce the product(s)?

- No
- Yes, see annex B

Please indicate differences between the production rules in the third country and the provisions of Reg. (CE) n. 834/2007 and 889/2008.

- No differences
- Differences see annex

Section 6 – Supporting documentation

14. Documentation available

Please indicate the documentation available on request of the competent authority to support your application. Tick the corresponding box(es).

Inspection reports of the control body in the third country/third countries for

- export
- the processing/preparation unit(s)
- the agricultural production unit(s)

Stamp or signature of the control body responsible for the exporter (section 3)

Section 7 – Declarations

7.1 Declarations of the control body on the exporter in the third country:

This application was submitted to me. Each page of this application was signed or stamped by me. The units mentioned in section 3, 4 and 5 of this application are subject to production rules as well as to control procedures regarding the production of organic products.

I declare that:

- For every product mentioned in section 2 supplied by the exporter and received from the suppliers mentioned in section 4 and 5, differences of the applied production rules and control measures from the requirements laid down in Title III and IV of Council Regulation (EC) No. 834/2007 as amended have been identified and examined.
- Taking into account these differences, we consider the applied production rules to be at least equivalent to those laid down in Title III and IV of Regulation (EC) N. 834/2007 as amended and the control measures to be as effective as the control measures according to Title V of Regulation (EC) N. 834/2007 as amended. The control measures are permanently applied and effective.
- A permanent system to ensure the non-utilization of GMO and GMO-derivatives is in place on all stages of the production chain submitted to the control measures.

Date

Signature

Position in the company

Name in block letters

7.2 Declarations of the EU-importer:

Legal basis for my application is Article 19 of Regulation (EC) N. 1235/2008.

I declare that:

- I have read and understand the Notes for Guidance; and
- The product(s) which I intend to import fulfil to the best of my knowledge the conditions laid down in Article 33 (1) of Regulation (EC) N. 834/2007 as amended and Article 19 of Regulation (EC) N. 1235/2008; and
- I agree to the sanctions according to Article 30 of Regulation (EC) N. 834/2007 as amended in case of irregularities and manifest infringements.

Date

Signature

Position in the company

Name in block letters

Stamp or signature of the control body responsible for the exporter (section 3)

**Only for use in the case of products with more than one ingredient and /or
utilization of processing aids**

Name of the product:

Recipe of the product at the time of processing:

Official use
only

	Name of ingredients	% weight
Organic agricultural ingredients:		
Sum	
Non-organic agricultural ingredients:		
Sum	
Products and substances for use in production of processed organic food		INS-N.
Sum	
Total		100 %

Stamp or
signature of the
control body
responsible for
the exporter
(section 3)

Only for use in the case of grower groups

Official use
only

15. Details of the grower group

Type of group:

Co-operative Contract growers Other (please specify in annex n . _____)

Number of small-scale farmers at the date of last inspection: _____

16. Internal Control System (ICS)

Note: tick the corresponding box. If yes: please include a page reference to the last inspection report of the external control body responsible for the grower group.

Grower contracts covering compliance with organic standards and ICS available?

Yes, see _____ No

Defined responsibilities in the management of the grower group for the ICS?

Yes, see _____ No

Description of each small-scale farm including maps of land parcels, preparation and storage facilities available?

Yes, see _____ No

Technical Assistance and internal inspection separated?

Yes, see _____ No

Internal inspection conducted at least one a year, covering 100% of small-scale farmers per year?

Yes, see _____ No

Sanctions imposed by the grower group itself on members due to irregularities?

Yes, see _____ No

Stamp or
signature of the
control body
responsible for
the exporter
(section 3)

17. External inspection

Note: Tick the corresponding box. If Yes: please include a page reference to the last report of the external control body responsible for the grower group.

Number of small-scale farmers externally inspected at the date of last inspection:

Percentage of small-scale farmers externally inspected at the date of last inspection:

_____ %

ICS evaluated by the control body?

Yes, see _____

No

Functionality and effectiveness of the ICS confirmed by the control body?

Yes, see _____

No

Official use
only

Stamp or
signature of the
control body
responsible for
the exporter
(section 3)

“

(b) Il seguente allegato 7bis è inserito dopo l'allegato 7 del Decreto Ministeriale n. 18354 del 27 novembre 2009.

“ALLEGATO 7bis



Official use only

Ref. n.

Application to renew an authorization to market in the EU organic products from third countries according to Article 19 of Regulation (EC) No. 1235/2008

IMPORTANT

- Before you start to complete this form, please read the Notes for Guidance carefully.
- Please complete this form by a **computer** or use **block letters** and **black ink**
- Send the completed form, together with all the required supporting documentation to: Ministero Politiche Agricole Alimentari e Forestali – Ufficio Agricoltura Biologica – Via XX settembre, 20 – 00187 ROMA.
- When the electronic filling is over, the request must be forwarded by clicking “send” bottom at the right top of the screen. The electronic sending has to be done just in order to guarantee a better management of the information concerning imports and does not replace the sending of paper documentation, with original signatures, needed at the beginning of the administrative proceeding.

Section 1 – Details of the importer

1. Company name

Change of contact or address details

Official use only

Section 2 – Details of the import authorization

2. Reference number and date of import authorization

Third country

Exporter

Control body of the exporter

Stamp or signature of the control body responsible for the exporter (section 2)

Section 3 – Declarations

3.1 Declaration of the control body of the exporter in the third country

This application for extension was submitted to me. Each page of this application was signed or stamped by me.

I declare that:

- The data and declarations in the application for the import authorization are still valid and that no major changes occurred.
 Major changes occurred (see annex n. _____)
- Taking into account the results of the last inspections, we consider the applied production rules to be at least equivalent to those laid down in Title III and IV of Regulation (EC) N. 834/2007 as amended and the control measures to be as effective as the control measures according to Title V of Regulation (EC) N. 834/2007 as amended. The control measures are permanently applied and effective. No major sanctions were imposed.

Date

Signature

Position in the company

Name in block letters

7.2 Declarations of the EU-importer:

Legal basis for my application is Regulation (EC) N. 834/2007.

I declare that:

- The product(s) which I intend to import fulfil to the best of my knowledge the conditions laid down article 33 (1) of Regulation (EC) N. 834/2007 as amended and Article 19 of Regulation (EC) N. 1235/2008;
- The data and declarations in my application for the import authorization are still valid and that no major changes occurred.
 Major changes occurred (see annex n. _____)

Date

Signature

Position in the company

Name in block letters

Stamp or signature
of the control
body responsible
for the exporter
(section 2)

“